



Europos Sąjungos
Taryba

Briuselis, 2021 m. rugpjūčio 12 d.
(OR. en)

Tarpinstitucinė byla:
2021/0264(NLE)

11252/21
ADD 1

AELE 76
EEE 60
N 99
ISL 55
FL 55
PROCIV 101

PASIŪLYMAS

nuo:	Europos Komisijos generalinės sekretorės, kurios vardu pasirašo direktorė Martine DEPREZ
gavimo data:	2021 m. rugpjūčio 12 d.
kam:	Europos Sąjungos Tarybos generaliniam sekretoriui Jeppe TRANHOLMUI-MIKKELSENUI
Komisijos dok. Nr.:	COM(2021) 470 final - ANNEX
Dalykas:	Pasiūlymo dėl TARYBOS SPRENDIMO dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi EEE jungtiniame komitete dėl EEE susitarimo 31 protokolo dėl bendradarbiavimo konkrečiose srityse, nesusijusiose su keturiomis laisvėmis, dalinio pakeitimo PRIEDAS

Delegacijoms pridedamas dokumentas COM(2021) 470 final - ANNEX.

Pridedama: COM(2021) 470 final - ANNEX

Briuselis, 2021 08 12
COM(2021) 470 final

ANNEX

PRIEDAS

prie

Pasiūlymo dėl TARYBOS SPRENDIMO

dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi EEE jungtiniame komitete dėl EEE susitarimo 31 protokolo dėl bendradarbiavimo konkrečiose srityse, nesusijusiose su keturiomis laisvėmis, dalinio pakeitimo

PRIEDAS

EEE JUNG TINIO KOMITETO SPRENDIMAS

Nr. [...]

[...]

kuriuo iš dalies keičiamas EEE susitarimo 31 protokolas dėl bendradarbiavimo konkrečiose srityse, nesusijusiose su keturiomis laisvėmis

EEE JUNG TINIS KOMITETAS,

atsižvelgdamas į Europos ekonominės erdvės susitarimą (toliau – EEE susitarimas), ypač į jo 86 ir 98 straipsnius,

kadangi:

- (1) tikslinga išplėsti EEE susitarimo susitariančiųjų šalių bendradarbiavimą į jį įtraukiant 2021 m. gegužės 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2021/836, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas Nr. 1313/2013/ES dėl Sąjungos civilinės saugos mechanizmo¹;
- (2) tikslinga, kad ELPA valstybės pradėtų dalyvauti su Reglamentu (ES) 2021/836 susijusioje veikloje nuo 2021 m. sausio 1 d., nepriklausomai nuo to, kada šis sprendimas priimamas arba pranešama apie tai, kad laikomasi šiam sprendimui taikomų konstitucinių reikalavimų (jeigu tokių yra), po 2021 m. liepos 10 d.;
- (3) ELPA valstybėse narėse įsteigtiems subjektams turėtų būti suteikta teisė dalyvauti veikloje, kuri prasidės prieš įsigaliojant šiam sprendimui. Su veikla, kuri pradeda vykdyti po 2021 m. sausio 1 d., susijusios sąnaudos gali būti laikomos tinkamomis finansuoti pagal tas pačias sąlygas, kokios taikomos ES valstybėse narėse įsisteigusiu subjektų patiriamoms sąnaudoms, jeigu šis sprendimas įsigalioja iki atitinkamos veiklos pabaigos;
- (4) ELPA valstybių ir jų institucijų, įmonių, organizacijų ir piliečių dalyvavimo Europos Sąjungos programose sąlygos nustatytos EEE susitarime, ypač jo 81 straipsnyje;
- (5) todėl EEE susitarimo 31 protokolas turėtų būti iš dalies pakeistas, kad toks išplėstas bendradarbiavimas galėtų būti vykdomas nuo 2021 m. sausio 1 d.,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

EEE susitarimo 31 protokolo 10 straipsnio 8 dalies d punkto įtrauka (Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1313/2013/ES) papildoma šia subįtrauka:

„– **32021 R 0836:** 2021 m. gegužės 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2021/836, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas

¹ OL L 185, 2021 5 26, p. 1–22.

Nr. 1313/2013/ES dėl Sąjungos civilinės saugos mechanizmo (OL L 185, 2021 5 26, p. 1–22).

Su veikla, kuri pradedama vykdyti po 2021 m. sausio 1 d., susijusios sąnaudos gali būti laikomos tinkamomis finansuoti nuo dotacijos susitarimu arba atitinkamu sprendimu dėl dotacijos nustatytos veiklos vykdymo pradžios juose apibrėžtomis sąlygomis, jeigu 2021 m. ... d. EEE jungtinio komiteto sprendimas Nr. XX/2021 [šis sprendimas] įsigalioja iki atitinkamos veiklos pabaigos.

Lichtenšteinas nedalyvauja šioje programoje ir neprivalo finansiškai prisidėti prie jos įgyvendinimo.“.

2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja kitą dieną po paskutinio pranešimo perdavimo pagal EEE susitarimo 103 straipsnio 1 dalį*.

Jis taikomas nuo 2021 m. sausio 1 d.

3 straipsnis

Šis sprendimas skelbiamas *Europos Sąjungos oficialiojo leidinio* EEE skyriuje ir EEE priede.

Priimta Briuselyje [...]

EEE jungtinio komiteto vardu

Pirmininkas

[...]

EEE jungtinio komiteto

sekretoriai

[...]

* [Konstitucinių reikalavimų nenurodyta.] [Konstituciniai reikalavimai nurodyti.]